

DAY OF PRAYER AND PENANCE FOR PEACE IN MIDDLE EAST

VATICAN CITY, JUL 20, 2006 (VIS) - Faced with worsening situation in the Middle East, the Holy See Press Office has been directed to communicate the following:

"The Holy Father is following with great concern the destinies of all the peoples involved and has proclaimed this Sunday, July 23, as a special day of prayer and penance, inviting the pastors and faithful of all the particular Churches, and all believers of the world, to implore from God the precious gift of peace.

"In particular, the Supreme Pontiff hopes that prayers will be raised to the Lord for an immediate cease-fire between the sides, for humanitarian corridors to be opened in order to bring help to the suffering peoples, and for reasonable and responsible negotiations to begin to put an end to objective situations of injustice that exist in that region; as already indicated by Pope Benedict XVI at the Angelus last Sunday, July 16.

"In reality, the Lebanese have the right to see the integrity and sovereignty of their country respected, the Israelis the right to live in peace in their State, and the Palestinians have the right to have their own free and sovereign homeland.

"At this sorrowful moment, His Holiness also makes an appeal to charitable organizations to help all the people struck by this pitiless conflict."

OP/MIDDLE EAST/...

VIS 060720 (230)

Papa convoca um Dia de oração e penitência pela paz no Oriente Médio

No próximo domingo, 23 de julho

CIDADE DO VATICANO, quinta-feira, 20 julho 2006 (ZENIT.org).- Frente ao recrudescimento da violência, Bento XVI convocou, para o próximo domingo, 23 de julho, um dia de oração e penitência pela paz no Oriente Médio.

Um comunicado emitido nesta quinta-feira pela Sala de Imprensa da Santa Sé atribui esta decisão à «grande preocupação» com que o Papa acompanha «o destino de todas as populações afetadas».

Com esta iniciativa, explica o comunicado vaticano, o pontífice quer convidar «os pastores e fiéis de todas as igrejas particulares, assim como todos os crentes do mundo, a implorar de Deus o dom precioso da paz».

Em particular, o bispo de Roma convida a rezar ao Senhor «para que cesse imediatamente os ataques entre as partes, para que se instaurem imediatamente corredores humanitários para poder levar ajuda às populações que sofrem, e

para que dêem início depois a negociações razoáveis e responsáveis, para pôr fim a situações objetivas de injustiça existentes naquela região».

Segundo o Papa, «os libaneses têm o direito de que se respeite a integridade e a soberania do seu país, os israelitas têm o direito de viver em paz em seu Estado, e os palestinos têm direito a uma pátria livre e soberana».

O comunicado conclui com um chamado de Bento XVI «às organizações caritativas, para que ajudem a todas as populações afetadas por este desapiedado conflito».

ZP06072009